

HIJA MIA MI QUERIDA

(Chanson folklorique séfarade traditionnelle)

Folklore traditionnelle
Harmonisation de Christian Roy

The musical score consists of six staves of music for three voices: Soprane, Mezzo, and Alti. The key signature is G major (no sharps or flats). The time signature is 4/4 throughout. The vocal parts are harmonized in a traditional Sephardic style. The lyrics are written below the notes in each staff. Measure numbers 1, 6, 12, 18, and 24 are indicated at the beginning of their respective staves.

Soprane:

- Measure 1: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 6: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 12: Rest, then "A - man".
- Measure 18: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 24: Rest, then "n.". Then a melodic line begins with "A - man".

Mezzo:

- Measure 1: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 6: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 12: Rest, then "A - man".
- Measure 18: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 24: Rest, then "n.". Then a melodic line begins with "A - man".

Alti:

- Measure 1: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 6: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 12: Rest, then "A - man".
- Measure 18: Rest, then "A - man A - man".
- Measure 24: Rest, then "n.". Then a melodic line begins with "A - man".

3, Hija Mia Mi Querida SMA

87

RI - DA'A - MAN A - MAN. : NO TE E - CHE SA LA C
 TRAI GA'A - MAN A - MAN. : SIE TE PUN - TAS DE HON - : MAR.
 - MI QUE RI D'A'A MAN A - MAN. : NO TE E - CHE SA LA - MAR.
 QUE ME TRAI GA'A - MAN A - MAN. : SIE TE PUN - TAS DE HON - : MAR.
 3.HI - JA MI - A QUE ME RI DE LA HON - : MAR.
 4.QUE ME ILE - VIE QUE ME RI DE LA HON - : MAR.
 DOR. DOR. DOR.

90

Dm Csus² Dm Gm Dm Dm⁷ C Dm
 QUE LA MAR'E STA EN FOR TU NA MI - RA QUE TE VA'I LE VAR.
 QUE M'EN GLU TA PE XE PRE TO PA - RA SAL - VAR DEL A - MOR.
 QUE QUE
 MI - RA QUE TE VA'I LE VAR.
 PA - RA SAL - VA DEL A - VAR.
 QUE LA MAR'E STA EN FOR TU AN MI - RA QUE SAL - VAR VA'I LE VAR.
 QUE M'EN GLU TA PE XE PRE TO PA - RA SAL - VAR DEL A - VAR.
 VAR. MOR. VAI'I DEL A - VAR.
 VAR. MOR. VAI'I LE - VAR.

94

Dm C Dm Gm Dm Dm⁷ C Dm
 QUE LA MAR'E STA EN FOR TU NA MI - RA QUE TE VA'I LE VAR.
 QUE M'EN GLU TA PE XE PRE TO PA - RA SAL - VAR DEL A - MOR.
 QUE QUE
 MI - RA QUE TE VA'I LE VAR.
 PA - RA SAL - VA DEL A - VAR.
 QUE LA MAR'E STA EN FOR TU NA MI - RA QUE SAL - VAR VA'I LE VAR.
 QUE M'EN GLU TA PE XE PRE TO PA - RA SAL - VAR DEL A - VAR.
 VAR. VAR.